

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 49 (1923)  
**Heft:** 40

**Illustration:** Aneglo Polentina besucht die Radrennbahn  
**Autor:** Keller, R.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Angelo Polentina besucht die Radrennbahn

R. Keller



„Ecco, morn est er de groſſi Straſerenne Como-Zurigo. De Siet is de Rennbahn Dertige, wo mage no eini Kunde. I au go luge; est er molto, molto ſön; tut er de Nerve glügele!“



„Sini guti Poſto erwüſt. No en Birra und denn en biſſeli de Programm ſtudiere. Was ſtat er da? Numero 5 Forza . . . , de Forza, mini Landsma, au mitmage!“



„Dh, min Forza! Iſt er molto robuſto, ät er eini Blut. Sini Groſſter eini albi Zaher mine Sageli ſi. Min Vader und ſini Vader ſämme in Tripoli Grieg mage.“



„Guarda! Sini Telegramm iſt uſſribe. De Goffgruppe mit die Fahrer No. 19, 36, 41, 50, 5 . . . ſo in Dalwil! Und mine Forza au da! So, its mage Wett, de Forza est er de primo.“



„Sini anderi Telegramm! De Gopſgruppe ſo“in Bollisofe. Wo de No. 5? Ecco, iſt er au ſribe! . . . . I geine Ruh meh; muß i go in de Bahn ine.“



„E biſſeli aberlütſe! Mage nüd, wenn au Ma ſimpfe. Denn eini guti Plaſſ ſuge, daß Forza mi ſofort ſeh und i gann uarmen und Guſſeli mage.“



„Was ſtat er det? De Gopſgruppe ſo him Kuptbahnhof.“ Its iſt er bald da. Nog ein Momento . . . abeſſo . . .“



Bravo, Bravo Heiri . . . „Avanti Forza . . . avanti . . . avan . . . a . . . ma, wo iſt er? . . . . Seine Forza da . . . geini . . . Porco madonna!“



„Iſt er im Sitig ſribe, de Forza am Stampfebag ät Badegrampſ übergo. Povero Forza! — Dh! Iſt er ſön min Andwerg. Gann i debie e biſſeli min Summer vergeſſe!“

## S p r ü c h e

Zigaretten gleichen dem Leben. Ohne daß wir wollen, werden wir in Brand geſteckt. Wir glühen und glimmen. Und

wenn wir erloſchen ſind, wirſt man uns in den großen Aſchenkübel der Welt.

\*

Die Mädchen gleichen einer Bonbon-

niere. Bald iſt etwas drin. Bald ſind ſie leer. Wenn aber etwas drin iſt, ſo verdirbt man ſich bei der Schleckerei leicht den Magen.

Roe paul